

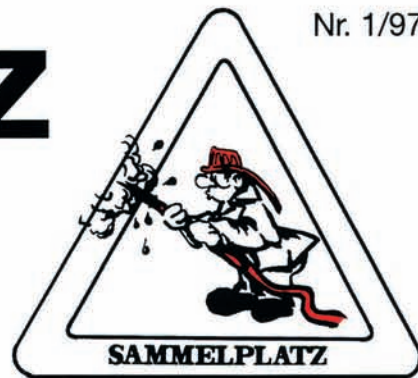
Sammelplatz

Nr. 1/97

Die Kundenzeitschrift der



Schlauchweberei Ettiswil AG



Inhalt

- Neuheiten - Klein aber fein
- Wir sind auch Samstags für Sie da !
- 1997 - Das 2. Kundenmeeting steht bevor
- Interessante Sonderangebote aus unserem Lager
- SE-Persönlich

Erscheint

2 x jährlich

Leitartikel

Liebe Kunden
Liebe Leserinnen und Leser

Nun haben wir uns also doch entschlossen, eine Kundenzeitschrift herauszugeben. Nach einer Kundenumfrage, welche wir bei ca. 100 Kunden durchführten, stiessen wir vorwiegend auf ein positives Echo. Unsere Kundenzeitschrift „SAMMELPLATZ“ wird Sie zweimal im Jahr erreichen. Die nächste Ausgabe ist für Herbst 1997 geplant. Es ist unser Ziel, Sie in einer kurzen und bescheidenen Art über interessante Neuheiten und Aktualitäten zu orientieren. Dabei wollen wir Ihnen die für Sie wichtigen Termine nicht vorenthalten. Nachdem Sie eine Mehrzahl unserer Leute nur per Telefon oder Briefkontakt kennen, möchten wir Ihnen auch das eine oder andere mal einen Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin unseres Hauses bekanntmachen. Natürlich hoffen wir, Sie bei der Lektüre unserer Zeitung nicht zu langweilen.

Falls doch, werfen Sie die Zeitschrift nicht weg, sondern nehmen „SAMMELPLATZ“ mit und legen sie im Feuerwehrmagazin Ihrer Gemeinde auf. Was gibt es schöneres im Berufsleben als zusammen mit einem gut eingespielten Team täglich die verschiedensten Herausforderungen in Angriff zu nehmen und mit Kreativität und Engagement das Beste aus jeder Situation hervorzuzaubern, um so unseren Kunden immer etwas Neues bieten zu können. In diesem Sinne danken wir all denen, die mit uns diese Kundenumfrage beantwortet haben und uns damit zu diesem Entscheid mitgeholfen haben. Für Ihre Kundentreue danken wir Ihnen im laufenden Jahr ganz herzlich. Wir wünschen Ihnen ein par angenehme Momente und auch ein wenig Spass bei der ersten Ausgabe von „SAMMELPLATZ“

Mit freundlichen Grüssen

Ihr SE-TEAM



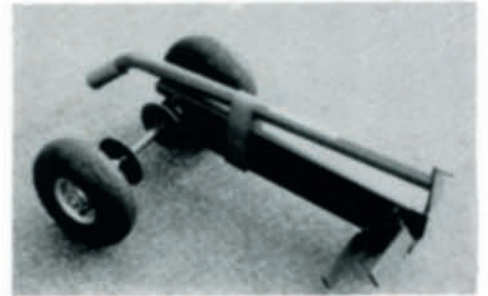
Neuheiten

der Schlauchweberei Ettiswil AG
Klein aber fein!

Schlauchroller SE-B

(Patent angemeldet)

Unser neue Schlauchroller SE-B ist klein im Format und deshalb platzsparend mitzuführen - Gross in der Leistung und deshalb bestens geeignet für doppelt und einfach gerollte Schläuche - Und erst noch preiswert in der Anschaffung ! Sichern Sie sich Ihren Schlauchroller - Es ist kein Luxus !



- Schlauchroller SE-B, klappbar Fr. 550.--

(Preise mit MWST !)



Zumischer-Spülung

Mit dieser Vorrichtung haben Sie keine verschmutzten Zumischer mehr. Wir liefern Ihnen den Einbau, welchen Sie problemlos selber montieren können. Zum Spülen einfach Schlauch umstecken, Richtungshahnen öffnen und Wasser abgeben, schon ist der Zumischer gereinigt !

- Spülung komplett Fr. 194.--
- Drehbarer Storz 55 Fr. 55.--
- Saugrohr für Kanister Fr. 54.--

(Preise mit MWST !)

Sportprogramm FIREFIGHTER

Das Sortiment der FIREFIGHTER Sportbekleidung wurde speziell für den Feuerwehrmann/die Feuerwehrfrau entwickelt und kennzeichnet sich durch einzigartiges Design und exzellente Verarbeitung !

- Trainingsanzug schwarz/rot Fr. 198.--
- Trainingsanzug rot/schwarz Fr. 198.--
- Sportmütze schwarz Fr. 12.--

(Preise mit MWST !)



Verlangen Sie auch den gesamten Sportprospekt !

SCHLAUCHWEBEREI ETTISWIL AG

TEL 041 - 980 18 18

FAX 041 - 980 18 29

Termine 1997

Wir freuen uns, Sie bei uns zu haben!



Ab März dieses Jahres werden wir für Sie wieder an **8 Samstag-Vormittagen** unser Geschäft offen haben. Wir würden uns sehr freuen, Sie auch einmal ausserhalb unserer Geschäftszeit begrüßen zu dürfen. Gerne beraten wir Sie über aktuelle Neuheiten, Ihre Offerten oder präsentieren Ihnen kurz unseren Betrieb.

Öffnungszeiten am Samstag-Vormittag:

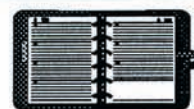
09'00 Uhr bis 11'30 Uhr

Folgende Samstage sind dafür vorgesehen:

- | | |
|---------------------------|--|
| • Samstag, 08. März 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Hansruedi Bättig |
| • Samstag, 15. März 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Stefan Bucheli |
| • Samstag, 22. März 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Hansruedi Bättig |
| • Samstag, 05. April 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Stefan Bucheli |
| • Samstag, 12. April 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Hansruedi Bättig |
| • Samstag, 19. April 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Stefan Bucheli |
| • Samstag, 26. April 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Hansruedi Bättig |
| • Samstag, 03. Mai 1997 | Ihr Ansprechpartner ist Stefan Bucheli |

Für einen Termin wollen Sie sich direkt bei den eingeteilten Herren melden !

Wichtiger Termin zum Vormerken und Eintragen in die Agenda !



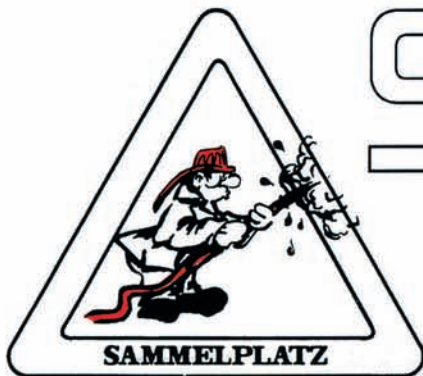
Im September dieses Jahres werden wir ein Kundenmeeting durchführen. Bei dieser Gelegenheit möchten wir Ihnen unsere Schlauchproduktion vorführen und interessante Neuheiten präsentieren ! Lassen Sie sich auch von unserer „FEUERWEHRBEIZ“ überraschen und verwöhnen !

Folgende Daten sind dafür vorgesehen: - Freitag, 12. September 1997 ganzer Tag
- Samstag, 13. September 1997 ganzer Tag

-Marktplatz-

Solange der Vorrat reicht, unterbreiten wir Ihnen hier ein paar Artikel zu Sonderpreisen !

Uniformveston Stoff 58 fein	Fr.	370.--	Kevlar-Handschuhe, Schnitenschutz	Fr.	80.--
Uniformhosen Stoff 58 fein	Fr.	140.--	GORE-Handschuhe Occasion	Fr.	60.--
Schildmützen mit + ohne Grad	Fr.	110.--	Gummistiefel FLORIAN altes Mod.	Fr.	75.--
Instruktoren-Policemützen	Fr.	99.--	Metallkabelrollen für Führungsleine	Fr.	40.--
Berets schwarz + bordeau	Fr.	43.--	Offiziersgurten Leder, gr. Schnalle	Fr.	65.--
Köller orange für PVC-Jacken	Fr.	29.--	Ceinturon Leder, kleine Schnalle	Fr.	33.--
Rohrführergurten 10 cm, Gr. 3	Fr.	45.--	Helm-Phos-Bänder VSS-Helm	Fr.	40.--
Seilsäcke für 30 m Leinen	Fr.	38.--	Knotenseil Länge 6 m	Fr.	50.--
Signalständer mit Lampenhalter	Fr.	100.--	Hebekissen Maxiforce 3 Tonnen	Fr.	590.--
Hitzeschutzrüstung Bayer	Fr.	2'300.--	Hebekissen Maxiforce 12 Tonnen	Fr.	920.--
Oelauffangtrichter Storz 55	Fr.	290.--	Hebekissen Maxiforce 17 Tonnen	Fr.	990.--
GORE-Einsatzschuhe Leder	Fr.	240.--	Leckdichtsatz komplett mit Gurten	Fr.	1'500.--



-Persönlich

1. Serie

Unter dieser Rubrik möchten wir Ihnen die Mitarbeiter- und Mitarbeiterinnen der Schlauchweberei Ettiswil AG etwas näher vorstellen. Wir beginnen in dieser Ausgabe mit der Jungmannschaft und unserem Mann in der Ostschweiz.



v.l.n.r Patrick Bussmann, Andrea Häfliger, Margaretha Duss und Hans Lenzin

Patrick Bussmann ist seit Juni 96 in der SE tätig. Er betreut im Aussendienst den Kt. Solothurn und das Berner Seeland sowie die ganze Westschweiz. Er erledigt auch administrative Arbeiten und hilft bei neuen Projekten mit. Dazu betreut er San. Installateure für den Verkauf von GLORIA-Feuerlöscher und Vogt-Feuerlöschposten in der Zentralschweiz.

Andrea Häfliger ist die charmante Stimme, welche sich bei uns meldet, wenn Sie uns telefonisch kontaktieren. Sie ist das wichtigste Bindeglied zur Geschäftsleitung, Aussendienst und Servicekontrolleure. Danebst erledigt sie alle fallenden allgemeinen Büroarbeiten. Im weitem kontrolliert sie das gesamte Handfeuerlöcher Service-Netz der ganzen Zentralschweiz.

Margaretha Duss ist unsere Kaufmännische Lehrtochter im 2. Lehrjahr. Sie unterstützt Frau Häfliger bei den Büroarbeiten. Dank regelmässiger interner Branchenkunde ist sie in der Lage, Ihnen schnell und fachmännisch Ihre gewünschte Auskunft zu geben.

Hans Lenzin bearbeitet für uns die Region Ostschweiz und ist in Romanshorn stationiert. Er kann Sie, dank seiner langjährigen Erfahrung auf diesem Gebiet, in allen Fragen fachgerecht und kompetent beraten. Sie erreichen Herrn Lenzin unter der Telefonnummer : 071- 463 39 28 + Natel 077-98 02 28.

Lesen Sie in der nächsten Ausgabe : Unsere Mitarbeiter in der Produktion !

-Vorankündigungen-

- Ab März 1997 werden wir Ihnen unseren Vorschlag über unsere **Warnbekleidung EN 471** unterbreiten
- Ab März 1997 wieder lieferbar: **Rangierroller**

-Preiskit-



UNI-SAFE der sensationelle Chemikalienbinder für nur Fr. 130.-- per 5 kg Eimer

Witzecke !

Der Bub steht abends glücklich auf einem Hügel und schaut andächtig ins Städtchen hinunter. Der Pfarrer kommt des Weges, sieht das Rot am Abendhimmel, und sagt „Das gfallt mehr aber: En Bueb, wo nid nur Fuessball und Färnseh im Chopf hät sondern no Freud am Sonneundergang zeigt ! Darauf der Bueb: „Nüüt Sonnenundergang ! Das isch üses Schuelhuus wo brännt !

Impressum

Herausgeber: Schlauchweberei
Ettiswil AG
6218 Ettiswil / LU

Redaktion: - Stefan Bucheli
- Andrea Häfliger
- Patrick Bussmann